



El crecimiento de la población de personas mayores incrementó la demanda de información por parte las mismas y por parte de quienes les proporcionan cuidados. Hoy, los estadounidenses de edad avanzada se enfrentan a una complicada variedad de alternativas y decisiones sobre una diversidad de temas, tales como cuidados médicos, vivienda, administración financiera, nutrición y cuidado a largo plazo. Con tantos programas federales y estatales que se superponen y sus diferentes requisitos, las personas mayores y quienes los cuidan a menudo necesitan ayuda para conocer cuáles servicios están disponibles y si ellos tienen derecho a éstos. La Ley sobre Información y Sistemas de Ayuda y Servicios para los ancianos estadounidenses ayuda a estas personas a obtener acceso a los servicios sociales y de salud en todo el país. Este sistema ha ganado y disfruta actualmente de una gran credibilidad entre las personas mayores por ser una fuente de información y referencias exactas e imparciales.

¿Qué es el Sistema de Información y Ayuda de la Ley para los estadounidenses ancianos?

El principal objetivo del Sistema de Información y Ayuda y su componente nacional (los sistemas y servicios de información y ayuda a nivel estatal y local) es el de apoyar a todas las personas mayores y a quienes los cuidan por medio de:

- La evaluación de sus necesidades;
- La identificación de los servicios más apropiados que satisfagan sus necesidades, y
- La vinculación de las personas mayores y quienes los cuidan con las agencias que ofrecen estos servicios.

Los sistemas de información y ayuda son el enlace vital entre las personas mayores que necesitan servicios y aquellos que pueden proporcionarlos.

Componentes de la Ley sobre Sistemas de Información y Ayuda para los ancianos estadounidenses

Las Agencias Estatales y Locales para Personas Mayores (AAA) y los proveedores locales de servicios operan los programas de información y ayuda. Establecido por las Enmiendas de 1973 a la Ley para los Ancianos Estadounidenses, estos sistemas informan, guían y vinculan a las personas mayores con los servicios disponibles, apropiados y aceptables que satisfacen sus necesidades. Hay más de 2.500 programas de información y ayuda por todo el país, los cuales proporcionan información a las personas mayores y a quienes los cuidan a través de casi 14 millones de contactos por año. Estos programas son esenciales para conectar a las personas mayores y a quienes los cuidan con la información tan necesaria sobre servicios como son:

- | | |
|--|---|
| ■ Cuidado diario para adultos; | ■ Reparación y modificación de la vivienda; |
| ■ Centros comunitarios para personas mayores; | ■ Servicios de ama de casa/quehaceres domésticos; |
| ■ Comidas entregada a personas mayores congregadas o en sus hogares; | ■ Opciones de vivienda; |
| ■ Protección al consumidor; | ■ Ayuda legal; |
| ■ Prevención del abuso a las personas mayores; | ■ Asesoría sobre pensiones; |
| ■ Ayuda en energía; | ■ Servicios con descanso; |
| ■ Servicios financieros; | ■ Hipotecas inversas; |
| ■ Asesoría en seguro de salud; | ■ Beneficios suplementarios de seguridad (SSI) y estampillas de comida, y |
| ■ Cuidado de la salud en el hogar; | ■ Servicios de transporte. |

Localizador de cuidados para ancianos

El localizador de cuidados para personas mayores, un servicio nacional de llamadas gratuitas establecido por la Administración Estadounidense para el Envejecimiento, ayuda a las personas mayores y a quienes los cuidan a encontrar los servicios y recursos necesarios y convenientes en su propia comunidad o en todo el país. El localizador de cuidados para ancianos pone en contacto a la persona que llama con las organizaciones públicas y privadas que sirven a las personas mayores. No importa donde viva una persona, el número de llamada gratuita 1-800-677-1116 está disponible de lunes a viernes, de 9 a.m. a 8 p.m., hora del este.



Sitio web de AoA

El sitio web de AoA (www.aoa.gov) provee información de interés para las personas mayores, sus familias y los profesionales y organizaciones comprometidos en los programas para personas mayores. También ofrece información sobre la AoA y la red para personas mayores y sirve como un enlace importante con los sitios web mantenidos por las agencias estatales y del área para personas mayores, así como también con otros recursos relacionados a los programas y servicios para las personas mayores.

Centro Nacional de Información para el Envejecimiento

El Centro Nacional de Información para el Envejecimiento (NAIC) mantiene una base de datos bibliográficos sobre las personas mayores con más de 4.000 citas y compendios de temas relacionados con los ancianos. La base de datos también incluye resúmenes, material inédito, software e informes sobre políticas.

AoA, que trabaja en estrecha colaboración con organismos del Departamento de Salud y Servicios Sociales de EE.UU., es el organismo federal oficial dedicado al desarrollo de políticas, la planificación y la entrega de servicios de apoyo basados en el hogar y la comunidad para las personas mayores y la gente que los cuidan. AoA trabaja por medio de la red nacional para personas mayores, que tiene 57 Unidades estatales para Personas Mayores, 655 Agencias del Área para Personas Mayores, 225 organizaciones tribales e indígenas que representan a 300 organizaciones tribales de indígenas estadounidenses e indígenas de Alaska, dos organizaciones que sirven a los indígenas hawaianos y miles de proveedores de servicios, centros para el cuidado de adultos, personas que proporcionan cuidados y voluntarios.

Si desea obtener más información sobre AoA, póngase en contacto con:

U.S. Administration on Aging
Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, S.W.
Washington DC 20201

Teléfono: (202) 619-0724
Fax: (202) 260-1012
E-mail: aoainfo@aoa.gov
Web: www.aoa.gov

Localizador de cuidados para ancianos: 1-800-677-1116, de lunes a viernes, de 9 a.m. a 8 p.m., hora del este